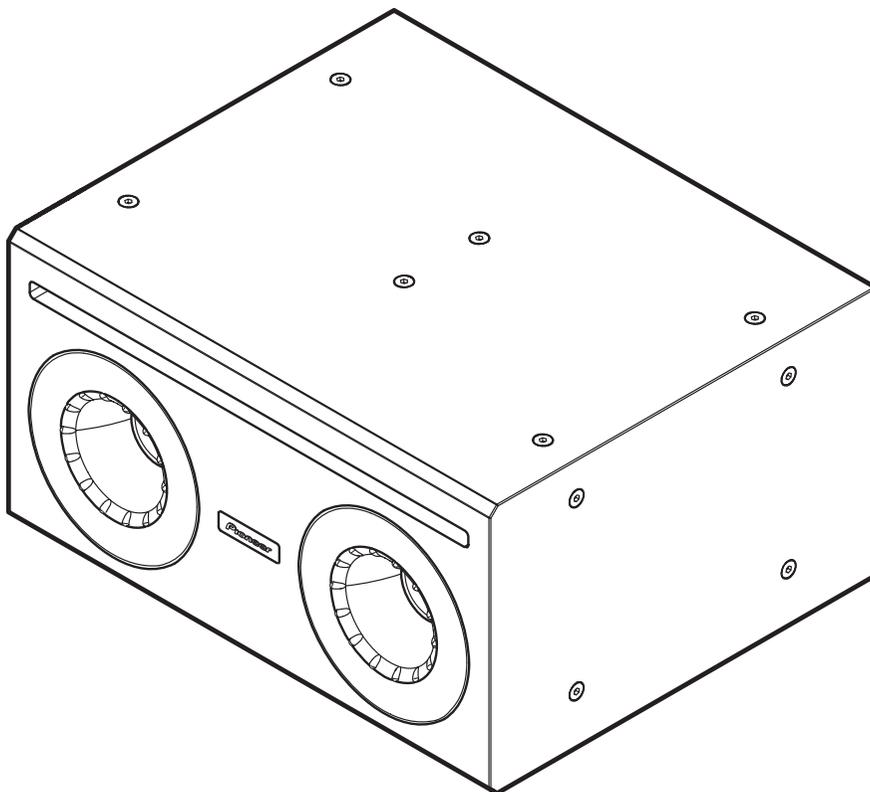


# Manual de Instalação e de Instruções



Série CM

Subwoofer de 10"

# CM-510ST

---

<http://pioneerproaudio.com>

Para obter informações sobre a instalação e outros serviços de assistência, acesse o site Web apresentado anteriormente.

**Pioneer**

# Introdução

Obrigado por ter adquirido este produto. Leia cuidadosamente a secção "Ler Antes de Utilizar" antes de utilizar este produto. Leia também o Manual de Instalação e de Instruções no site de assistência que pode ser visualizado com o código URL ou QR aqui fornecido. Guarde estes manuais num local seguro para que possa consultar o Manual de Instalação e de Instruções a qualquer momento.

<http://www.pioneerproaudio.com/en/sound/ceiling/surfacemountspeaker.html>



## Ler Antes de Utilizar (Importante)



Se quiser eliminar este produto, não o misture com resíduos domésticos gerais. Existe um sistema de recolha separado para produtos eletrónicos usados de acordo com a legislação que requer tratamento, recuperação e reciclagem adequados.

Os consumidores dos Estados-membros da UE, da Suíça e da Noruega podem entregar equipamentos eletrónicos fora de uso em determinadas instalações de recolha ou a um retalhista (se adquirirem um equipamento novo similar).

Nos países não mencionados acima, informe-se sobre o método de eliminação correto junto das autoridades locais.

Ao fazê-lo estará a garantir que o produto que já não tem utilidade para si é submetido a processos de tratamento, recuperação e reciclagem adequados, evitando-se assim potenciais efeitos negativos para o ambiente e a saúde humana.

K058b\_B\_Pt



**AVISO**

## Instalação

**Este altifalante deve ser instalado por um técnico de instalação profissional.**

Existe o risco do altifalante cair. Peça a um técnico de instalação profissional com as qualificações e experiência necessárias para instalar o altifalante. Recomenda-se também que a instalação seja feita por duas ou mais pessoas.

A AlphaTheta Corporation não se responsabiliza pelos acidentes ou danos resultantes de uma instalação ou montagem mal executada, utilização incorreta, modificações e/ou desastres naturais.

**Utilize apenas os acessórios fornecidos com o altifalante. Não utilize os acessórios para qualquer outro fim.**

Existe o risco de provocar um acidente ou danos materiais, se, por exemplo, o altifalante cair.

**Aperte os parafusos e as porcas com o binário de aperto indicado.**

Se os parafusos e as porcas caírem podem causar ferimentos ou acidentes.

**Para garantir uma instalação segura, verifique previamente a resistência do local de instalação e o método de instalação.** Certifique-se de que o piso ou o palco onde pretende instalar o altifalante suporta suficientemente o seu peso. Consulte um profissional qualificado caso tenha dúvidas relativamente à resistência. Se o local de instalação ou os meios de instalação, como acessórios de instalação, etc., não tiverem resistência suficiente para suportar o volume do sistema do altifalante, isso pode resultar na queda do altifalante. Além disso, aplique sempre medidas de segurança redobradas, tais como a utilização de cabos, etc. Providencie cabos com comprimento e resistência adequados tendo em conta o peso do altifalante e as condições da instalação. Prenda o cabo antiqueda nas instalações num local diferente de onde o acessório de montagem do altifalante está preso nas instalações.

**Não instale o altifalante nos ambientes indicados em seguida.**

- Locais com uma grande quantidade de vapor gorduroso e vapor para espetáculos teatrais ou apresentações de palco.
- Locais que estão expostos à água.
- Locais com uma grande quantidade de vapor gorduroso, tais como cozinhas ou fábricas.
- Locais instáveis, tais como os expostos a vibrações.
- Locais onde são utilizados materiais inflamáveis, tais como álcool e inseticidas em aerossol.

- Locais afetados pela produção de calor, tais como próximos de aparelhos de iluminação ou aquecedores.
- Locais expostos à luz solar direta.
- Locais sujeitos a alterações extremas de temperatura.

Estas condições podem causar a contração da superfície do produto e da madeira, e a deformação ou descoloração do invólucro e a avaria do altifalante. Isso pode resultar num incêndio ou na queda do altifalante no pior cenário possível.

**Tome precauções para evitar humidade excessiva quando aquecer ou refrescar rapidamente a divisão com um aparelho de ar condicionado ou um aquecedor.**

**Não coloque o altifalante próximo de uma janela, etc.**

Se o fizer, poderá formar-se condensação no interior do altifalante.

**Para evitar o risco de choque elétrico, não instale o altifalante no exterior nem em locais húmidos.**

Este altifalante foi concebido apenas para utilização em espaços interiores.

## Métodos de utilização

**Inspeção o altifalante após um terramoto.**

A peça de montagem pode sofrer um problema, o qual pode causar a queda do altifalante.

**Não abra nem modifique o interior do altifalante.**

O interior do altifalante tem componentes com alta tensão e existe o risco de incêndio ou choque elétrico. A inspeção, manutenção e reparação do interior do altifalante deve ser feita pelo distribuidor.

**Não retire nem insira os cabos com as mãos molhadas.**

Isso pode causar um choque elétrico.

**Se ocorrer um problema, deixe imediatamente de usar o altifalante.**

Se ocorrer um problema, como fumo ou um cheiro esquisito, ou se o altifalante ficar danificado devido à entrada de água ou de um objeto estranho, desligue imediatamente a corrente do amplificador que está a ser utilizado e solicite uma reparação. Existe o risco de incêndio e choque elétrico se o altifalante for utilizado com problemas.

**Para prevenir o perigo de incêndio, não coloque fontes de chamas nuas (tais como uma vela acesa) sobre o aparelho.**

**Não introduza nem deixe cair objetos metálicos ou inflamáveis nos orifícios da parte frontal do altifalante.**

Existe o risco de incêndio ou choque elétrico se entrarem objetos metálicos ou inflamáveis para dentro do altifalante. Tenha especial cuidado em casas onde haja crianças.

**Não deixe as peças pequenas ao alcance de crianças pequenas.**  
Se alguém engolir, acidentalmente, uma peça pequena, consulte imediatamente um médico.

**Não coloque a mão no canal ou nas aberturas do altifalante.**  
Se o fizer, podem ocorrer ferimentos.

**Não se apoie nem se pendure no altifalante.**  
Preste especial atenção às crianças que se encontrem próximo do altifalante. Este pode virar, ficar danificado e provocar ferimentos.



**CUIDADO**

## Instalação

**Se ligar o altifalante a outro equipamento, desligue o equipamento.**

Leia cuidadosamente o manual de utilização de cada equipamento e ligue-o de acordo com o descrito no manual. Além disso, para ligar o equipamento, é necessário utilizar os cabos especificados. Existe o risco de choque elétrico.

**Verifique a estabilidade do altifalante depois de o montar no teto.**  
Inspeccione o altifalante imediatamente depois de o montar. Além disso, verifique regularmente a estabilidade do altifalante.

**Quando utilizar acessórios de fixação adquiridos comercialmente, certifique-se de que têm resistência suficiente para prender o altifalante.**

Leia atentamente as precauções apresentadas neste manual e as instruções fornecidas com os acessórios de fixação adquiridos comercialmente. Tome cuidado para não colocar outro equipamento em cima do altifalante. Se não os prender adequadamente, pode fazer com que o altifalante caia e provoque acidentes.

**Tenha cuidado com as vibrações do subwoofer.**

Quando instalar o altifalante em locais altos, tais como num palco, as vibrações do subwoofer podem fazer com que o altifalante se mova, fazendo-o cair no piso e provocar ferimentos e acidentes. Aplique medidas para evitar que o altifalante deslize e caia do palco. As vibrações do subwoofer podem fazer com que outros altifalantes se desloquem dos respetivos locais. Por isso, tenha em mente que existe o perigo de tais altifalantes virarem e caírem.

## Métodos de utilização

**Não utilize o altifalante nos estados indicados a seguir.**

- Não exceda a entrada admissível.
- Se aumentar muito os sons com um equalizador, não aumente demasiado o volume.
- Não force o altifalante a produzir sons altos com um amplificador de potência de saída baixa.
- Não utilize o altifalante durante um longo período de tempo com o som distorcido.

O altifalante pode ficar danificado, gerar calor e provocar um incêndio.

**Baixe completamente o volume do som antes de ligar o altifalante e alterar a ligação.**

Se o altifalante emitir, subitamente, um som muito alto, existe o risco de provocar lesões auditivas e outros problemas.

**Não ouça o altifalante com o volume de som muito alto durante um longo período de tempo.**

Pode ficar surdo.

## TENHA TAMBÉM EM ATENÇÃO OS SEGUINTE CUIDADOS

### Instalação

**Utilize o altifalante respeitando o intervalo especificado de impedância de carga do amplificador.**

Quando ligar os altifalantes em paralelo, efetue a ligação respeitando sempre o intervalo especificado de impedância de carga do amplificador. Não fazer isso pode resultar no mau funcionamento do amplificador.

**Sobre ligações de alta impedância**

Durante uma ligação de alta impedância, tenha em atenção que a saída total de cada altifalante não exceda a saída nominal do amplificador de potência.

**Instale o altifalante de acordo com a lei.**

Instale o altifalante de acordo com todas as leis aplicáveis, tais como regras e regulamentos relacionados.

### Métodos de utilização

**Não limpe o altifalante com álcool, diluente, benzeno, etc.**

Limpe suavemente com um pano macio durante a manutenção. Se o altifalante estiver muito sujo, limpe a sujidade com um pano macio que tenha sido humedecido com detergente neutro diluído até 5 a 6 vezes com água e, depois, bem espremido. Em seguida, limpe com um pano seco. Os restos de álcool, diluente, benzeno e pesticidas podem fazer com que as impressões ou revestimentos comecem a descascar. Além disso, expor o altifalante a produtos de borracha e vinil durante um longo período de tempo pode danificar a caixa e, por isso, deve ser evitado. Se estiver a utilizar um pano químico para limpeza do pó, leia as precauções fornecidas em anexo com o mesmo. Remova os cabos quando pretender efetuar a manutenção.

**Este produto não pode ser pintado de novo.**

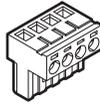
Não pinte a superfície do produto. Se o fizer, pode provocar a deterioração da caixa, causar fissuras ou deformação, prejudicar o desempenho do altifalante e dar origem a ruídos estranhos e curtos-circuitos.

**Utilize o altifalante apenas para reproduzir áudio numa banda de frequência que passe pelo filtro DSP de áudio recomendado.**

Todas as ilustrações apresentadas neste manual destinam-se a explicar o funcionamento do altifalante. Por conseguinte, algumas ilustrações podem diferir das especificações reais.

## Verificar os acessórios

- Conector Euroblock de 4 pinos x 1



- Precauções, 1 unidade



## Instalação e ligação

### AVISO

- Certifique-se de que o piso ou a parede onde pretende instalar o altifalante é resistente o suficiente para suportá-lo.
- Utilize parafusos adequados para suportar o peso do altifalante.

### CUIDADO

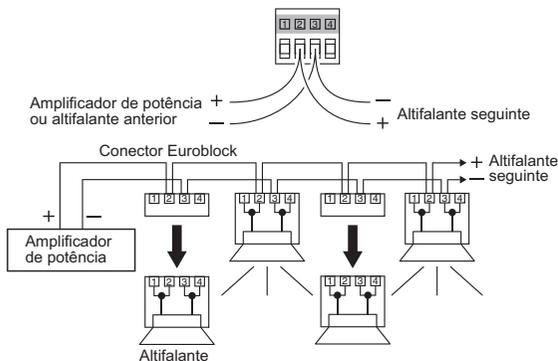
- Diâmetro de cabo suportado: 12 AWG a 22 AWG
- O som emitido pelo altifalante fará com que as paredes e o teto ressoem, causando uma qualidade reduzida de som. Por isso, reforce suficientemente a parede ou o teto.

## Ligação e configuração do interruptor de seleção da entrada

Esta secção descreve como ligar o altifalante a um amplificador de potência ou a outros altifalantes. O conector deste altifalante é composto por quatro terminais; o terminal 1 do terminal de ciclo aberto é "+", o terminal 2 é "+", o terminal 3 é "-" e o terminal 4 do terminal de ciclo aberto é "-". Os terminais 1 e 2 e os terminais 3 e 4 estão ligados no interior do altifalante, respetivamente.

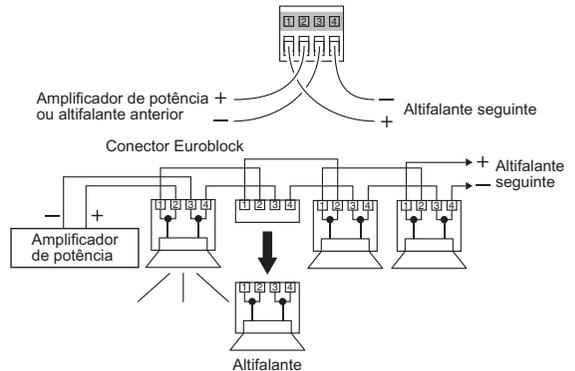
### Ligação paralela

Mesmo que um altifalante tenha um problema, os outros altifalantes funcionarão bem. Tal como ilustrado em seguida, ligue o cabo ao altifalante seguinte utilizando o mesmo terminal usado para o cabo do altifalante anterior.



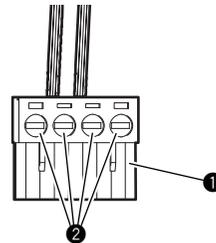
## Ligação de ciclo aberto

Com este método de ligação, é mais fácil identificar qual é o altifalante que está com problemas. Se o conector Euroblock for desligado de um altifalante, os altifalantes seguintes deixarão de funcionar. Ligue o cabo do altifalante anterior às entradas IN "+" (terminal 2) e "-" (terminal 3), e ligue o cabo ao altifalante seguinte no ciclo aberto "+" (terminal 1) e "-" (terminal 4).



- 1 Retire cerca de 7 mm (0,3") do isolamento da extremidade do cabo do altifalante, insira o cabo do núcleo do cabo do altifalante em cada terminal do conector Euroblock 1 e, em seguida, aperte o parafuso 2 para prendê-lo.

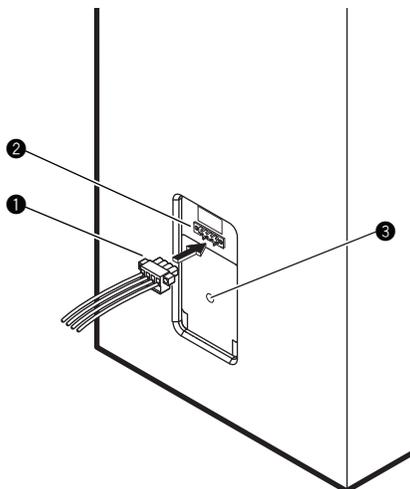
O conector Euroblock já está fixado ao terminal do altifalante no momento do embarque.



### CUIDADO

Torça firmemente os cabos do núcleo do cabo do altifalante de forma a que os cabos do núcleo não entrem em contacto uns com os outros. Isto causa uma avaria do altifalante ou do amplificador de potência.

2 Insira o conector Euroblock ① na tomada traseira ②.



3 Utilize uma chave de parafusos de ponta plana para fazer girar o interruptor de seleção da entrada ③ na parte traseira do altifalante e, em seguida, selecione o método de transmissão (100 V / 70 V / 8 Ω) e a tensão de entrada.

	70 V	100 V
A	25 W	50 W
B	50 W	100 W
C	100 W	200 W
D	200 W	---
E	BYPASS 8 Ω	

### ⚠ CUIDADO

Ajuste a posição de E apenas quando em combinação com um amplificador de baixa impedância. Uma definição incorreta pode causar uma falha no altifalante ou no amplificador de potência.

### ⚠ AVISO

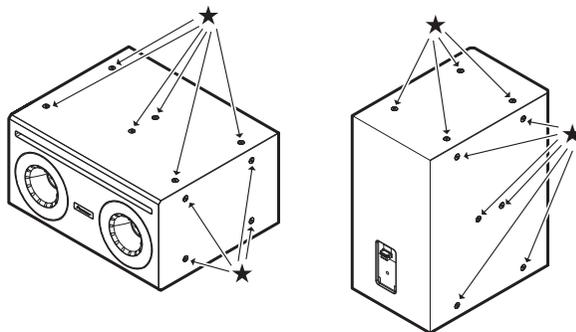
Quando efetuar este procedimento, certifique-se de que primeiro desliga o amplificador de potência.

## Instruções de instalação usando as porcas embutidas no altifalante

Este altifalante tem porcas embutidas na caixa. É possível utilizar juntas e parafusos de olhal adquiridos comercialmente com as porcas. Necessitam de um orifício roscado M8 (comprimento do parafuso: 43 a 60 mm).

### ⚠ AVISO

- Peça a um técnico profissional para instalar o altifalante de forma suspensa.
- Remova as porcas das porcas embutidas no altifalante e, em seguida, fixe os parafusos de olhal.
- Não utilize o altifalante se os parafusos estiverem removidos. Se o fizer, pode provocar uma fuga de ar, que afeta adversamente a qualidade áudio.
- Certifique-se de que suspende o altifalante a partir de, pelo menos, três locais. Além disso, aplique sempre medidas de segurança e antiqueda redobradas, tais como a utilização de cabos, etc.
- Certifique-se de que utiliza juntas, cabos, paredes e tetos que suportam suficientemente o peso do altifalante. Contacte o revendedor onde adquiriu comercialmente as juntas para obter mais informações.
- Realize sempre um teste de segurança após a instalação e, posteriormente, realize testes de segurança periódicos.



★ : Porcas embutidas

---

---

# Outros

---

---

## Especificações

		CM-510ST
Tipo de altifalante		Subwoofer tipo Kelton
Resposta de frequência (- 10 dB, Típica)		45 Hz – 150 Hz
Sensibilidade (1 W/1 m)		95 dB (meio espaço)
Impedância nominal		8 Ω
Potência (RMS*1/Programa)		200 W / 400 W
Taps dos transformadores	70 V	200 W / 100 W / 50 W / 25 W
	100 V	200 W / 100 W / 50 W
Máximo SPL*2		124 dB (pico, meio espaço)
Configuração do servidor		Cone de 10" (250 mm)
Conector		Euroblock (4 pinos) x 1 (entrada: +/-, loop-through: +/-)
Dimensões (L x A x P)		500,0 x 260,0 x 400,0 mm (19,69" x 10,23" x 15,75")
Peso (1 peça)		17,9 kg
Aparelhos e hardware		20 x Pontos de montagem roscados M8
Invólucro		Preto: Madeira com pintura de poliuretano Branco: Madeira com tinta à base de água
Cor		CM-510ST-K : Preto, CM-510ST-W : Branco

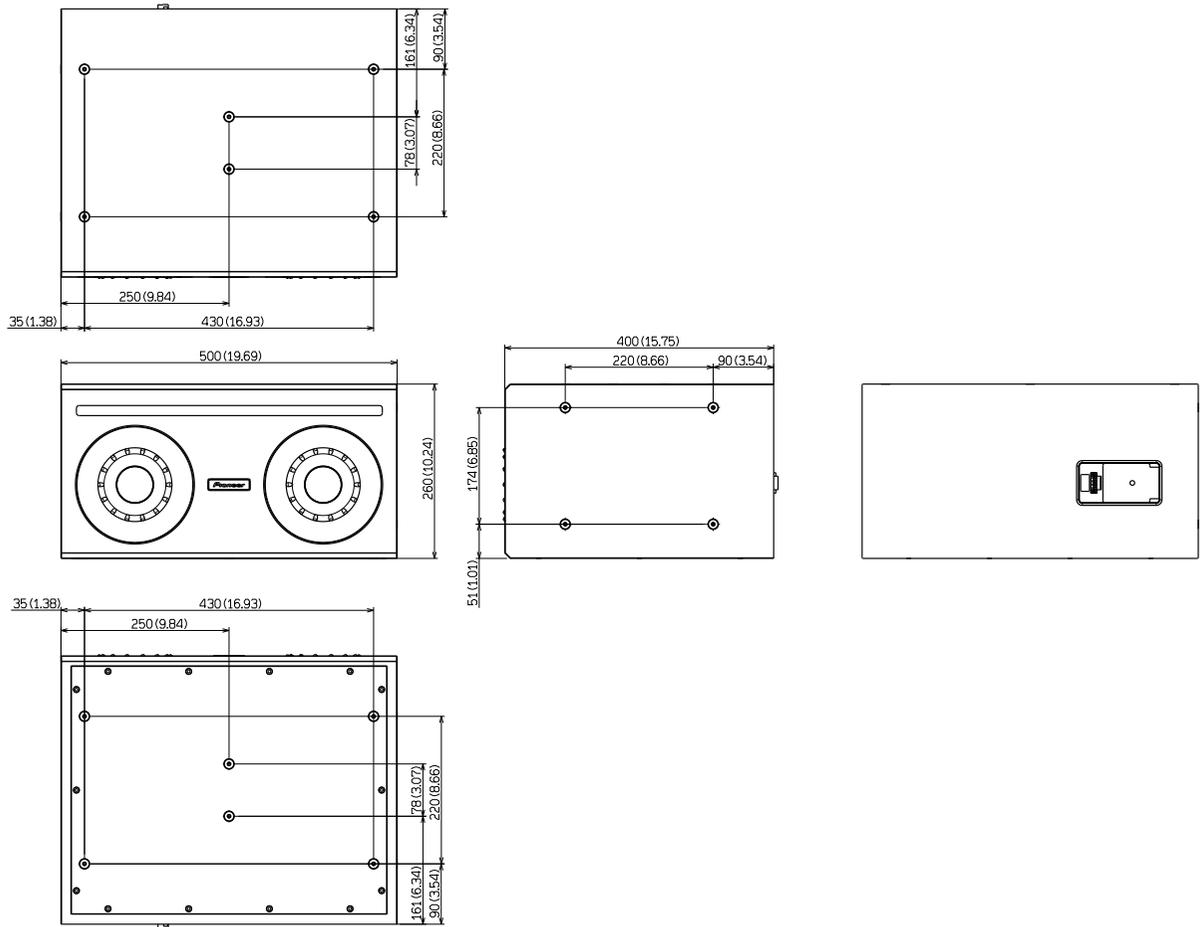
\*1 IEC60268-5

\*2 Calculado a partir da potência e da sensibilidade

- As especificações e o design estão sujeitos a possíveis alterações, para a aplicação de melhorias, sem aviso prévio.

# Desenhos dimensionais

(Unidade: mm (polegadas))



© 2021 AlphaTheta Corporation. Todos os direitos reservados.

---

## **AlphaTheta Corporation**

6F, Yokohama i-Mark Place, 4-4-5 Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama, Kanagawa 220-0012 JAPAN

## **AlphaTheta株式会社**

〒220-0012 神奈川県横浜市西区みなとみらい4丁目4番5号 横浜アイマークプレイス6階

## **Корпорация АльфаТета**

6F, Йокогама i-Mark Place, 4-4-5 Минатомирай, Ниси-ку, Йокогама, Канагава 220-0012 ЯПОНИЯ

## **AlphaTheta EMEA Limited**

Artemis Building, Odyssey Business Park, West End Road, South Ruislip, Middlesex, HA4 6QE, U.K. TEL: +44-203-7617-220

## **AlphaTheta Music Americas, Inc.**

2050 W. 190th Street, Suite 109, Torrance, CA 90504, U.S.A. TEL: +1 (424) 488-0480